

[Text]

Mr. Mayer: Yes; because when the interim is being made, you are still in the current crop year.

Mr. D. Lefebvre: In the current crop year, you are in, say, February or March, when you make your estimation, and you add or subtract, so you estimate that for next year the cost would be so much and the revenue would be so much. Now you have to add or subtract the amount by which you think your forecast for the current crop year will be different. Again, if you have a failure, the major adjustment is there. The interim adjustment will be made only at the last minute, just before the CTC has to set the rate for the coming crop year. So if you advance this to December, you really do not know how much for the following crop year the CTC will take into account of adjustments for the current crop year and the past crop year that will be built into the rate for coming crop year. You do not know that until they know the amount of the interim adjustment.

Mr. Mayer: Yes, but I think we are mixing up years here. The interim adjustment is made during the crop year. That is almost by definition: "interim" means "in the term".

Mr. D. Lefebvre: Exactly.

Mr. Mayer: What I am talking about is the final adjustment after the crop year is completed.

Mr. Kroeger: I am sorry, the interim adjustment is not made during the crop year. The interim adjustment is determined during the crop year and applies on August 1 of the next crop year. You never change a freight rate from August 1 to July 31. So you determine it in the winter, and you publish the rate at the end of April, and it takes effect the following August.

Mr. Mayer: Yes, I realize this. But really, all the amendment intends to do is move the determination of the actual volume of grain and the final adjustment, whether it be up or down, forward by four months. So as I said, you can make it easier to associate the information that is available with the crop year that it is derived from. That is simply what it does.

I have thought about it a fair amount and have talked with people in the trade. I do not see that there really is a problem in having that information available four months sooner than the bill calls for.

Mr. Kroeger: No, it is technically feasible.

The Chairman: Can we have the amendment back, then, please?

Mr. Althouse.

Mr. Althouse: A supplementary question to the officials.

When you have operated with a particular rate during a crop year, what sorts of adjustments are built into the system to take into account large volumes in store at the end of the crop year, as opposed to very small volumes in store? What I am having trouble with is when the grain is delivered and the

[Translation]

M. Mayer: Oui, parce que lorsque le rajustement provisoire est effectué vous êtes encore dans la campagne agricole courante.

M. D. Lefebvre: Dans la campagne agricole courante... Disons, février ou mars, quand vous effectuez votre estimation, et vous ajoutez ou soustrayez; enfin vous estimez que pour l'année à venir votre coût sera tel et votre revenu tel. Vous additionnez ou soustrayez le montant selon lequel, selon votre estimation, votre prévision sera différente des chiffres effectifs. Si vous subissez un échec, le rajustement est là. Le rajustement provisoire n'est effectué qu'à la dernière minute, avant que la CCT n'ajuste le taux de la campagne agricole suivante. Si vous avancez ces données au mois de décembre, vous ne savez pas vraiment le montant que la CCT fera entrer en ligne de compte pour calculer le rajustement de la campagne agricole courante et de la campagne agricole précédente qui fera partie du taux de la campagne agricole suivante. Vous ne le savez pas tant qu'ils ne connaîtront pas le montant du rajustement provisoire.

M. Mayer: Oui, mais nous mêlons les années, je crois. Le rajustement provisoire est effectué durant la campagne agricole. C'est la définition: provisoire.

M. D. Lefebvre: Exactement.

M. Mayer: Je parle du rajustement final qui est effectué après que la campagne agricole est terminée.

M. Kroeger: Je regrette, mais le rajustement provisoire n'est pas effectué durant la campagne agricole. Il est déterminé durant la campagne agricole et il s'applique le 1^{er} août à la campagne agricole suivante. Vous ne changez pas un taux de transport du 1^{er} août au 31 juillet. Vous l'établissez durant l'hiver et vous publiez le taux à la fin d'avril, et ce taux entre en vigueur au mois d'août suivant.

M. Mayer: Je me rends compte de ce fait. Mais l'amendement a pour objet simplement d'avancer, de quatre mois, la date de la détermination de la quantité effective de grain et du rajustement final, qu'il soit en hausse ou en baisse. Comme j'ai dit, il est plus facile de relier l'information qui est disponible pour l'année de récolte dont elle parle. C'est tout simplement son effet.

J'y ai pensé beaucoup et j'ai parlé avec des gens du métier. Je ne vois pas comment on créerait un problème en fournissant cette information quatre mois plus tôt que ne le stipule le projet de loi.

M. Kroeger: C'est possible sur le plan technique.

Le président: Pouvons-nous parler de l'amendement, s'il vous plaît?

Monsieur Althouse.

M. Althouse: Une question supplémentaire à l'intention des fonctionnaires.

Quand vous avez fonctionné à partir d'un taux particulier pendant une campagne agricole, quels rajustements sont-ils inclus dans le système pour tenir compte des quantités encore en entreposage à la fin de la campagne agricole, par rapport aux petites quantités encore en entreposage? Ce qui